

COVID-19 疫情下在台灣的日語遠距教學經驗

Teaching remote Japanese classes during the COVID-19 pandemic in Taiwan

吳明穗

Wu, Ming-Sui

銘傳大學應用日語學系

Department of Applied Japanese, Ming-Chuan University

摘要

2020 年年初全球爆發 COVID-19，全球的學校為了防疫多數進入遠距教學模式。本校也在 2020 年 3 月決定以 Microsoft Teams 搭配原有的教學平台 Moodle 當作遠距教學工具。2021 年 5 月台灣 COVID-19 疫情升溫，本校於是宣佈自 5 月 17 日至學期末為止採全面進入遠距教學。雖然學校在疫情期間曾演練過如何使用遠距教學工具，但是在學期的 2/3(一學期 18 週從 13 週開始)，突然從面對面教學改變成遠距教學，對筆者仍是很大的衝擊。

本文以筆者所擔任的 (1)大一日語會話(2)大一日語聽力(3)國際學院日語課程為例，分享筆者如何因應教學模式的改變，在課程前、課程中以及課程後所做的調整。同時調查學生對這一次為期 6 週的遠距教學的滿意度及其優缺點的描述。

最後，筆者認為疫情之後的教學方式可以擷取遠距教學的優點加入面對面教學，提升日語教學的品質。

關鍵字：COVID-19 疫情、遠距教學、大一日語會話、大一日語聽力、國際學院日語課程

Abstract

Most schools across the world began using the remote learning model when the COVID-19 pandemic spread in the beginning of 2020. In March 2020, Ming-Chuan University decided to pair Microsoft Teams with Moodle Learning Platform as the teaching tools for the university's remote classes. When an outbreak occurred in Taiwan in May 2021, the school announced the school-wide shift to remote learning from May 17th until the end of semester. Although the classes had previously practiced how to use the tools, the author found it was still a challenge to switch the teaching model from "in-person" to "remote learning" two-thirds of the way into the semester (there are eighteen weeks in the semester and the change took place in week thirteen).

Based on the three classes the author was responsible for: 1. Conversational Japanese for Freshmen, 2. Japanese Listening Comprehension for Freshmen, and 3. Japanese for the International Department, the author shares what adjustments were made for the curriculum “before,” “during,” and “after” as a response to the shift in the teaching model. This essay also includes a survey of student satisfaction in their six-week remote learning experience, and addresses pros and cons.

The author believes some advantages of remote learning could be adopted into in-person classes in order to improve the quality of Japanese classes.

Key words: COVID-19 Pandemic, Remote Class, Conversational Japanese for Freshmen,
Japanese Listening Comprehension for Freshmen, Japanese for the International
Department